

**NOMBRE DEL PRODUCTO:** **TEXKAT**

### 1 Identificación de la sustancia/mezcla y de la compañía/empresa

- 1.1 Identificación del producto
- Nombre comercial: **TEXKAT**
- Número de registro: No aplicable – Mezcla de sustancias
  
- 1.2 Usos adecuados de la sustancia o mezcla y usos desaconsejados
- No hay usos relevantes, el producto químico está exento de la Regulación REACH 1907/2006/EC.
- Aplicación de la sustancia / el preparado
- Acelerador**
  
- 1.3 Detalles del proveedor de la ficha de seguridad

SOPREMA IBERIA S.L.U.  
 C/ Ferro, 7 - Polígono Industrial Can Pelegrí  
 08755 - Castellbisbal (Barcelona), ESPAÑA  
 Tel: (+34) 93 635 14 00  
 Fax: (+34) 93 635 14 27  
 e-mail: info@soprema.es

-  
 Teléfono de emergencia | 12

### 2 Identificación de nocivos

- 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla
- Clasificación de acuerdo a la Regulación (EC) N° 1272/2008 CLP



GHS02 Inflamable

~~Elam. liq. 3 H226 Líquidos y vapores inflamables.~~



GHS08 Peligroso para el cuerpo

STOT RE 2 H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

~~Asp. Tox. I H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.~~



GHS09 Dañino para el medio ambiente

Aquatic Acute I H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.

~~Aquatic Chronic I H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos con efectos nocivos duraderos.~~

**NOMBRE DEL PRODUCTO:** **TEXKAT**



GHS07

Acute Tox. 4	H332	Nocivo en caso de inhalación.
Skin Irrit. 2	H315	Provoca Irritación cutánea.
Eye Irrit. 2	H319	Provoca irritación ocular grave.
STOT SE 3	H335	Puede irritar las vías respiratorias.

- Clasificación de acuerdo a la Directiva 67/548/EEC o Directiva 1999/45/EC



Xn; Nocivo

R20/21-48/22-65: Nocivo por inhalación y en contacto con la piel. Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por ingestión. Nocivo: Si se inhala puede causar daño pulmonar.



Xi; Irritante

R36/37/38: Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.



N; Peligroso para el medio ambiente

R50/53: Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R10: Inflamable.

- 2.2 Elementos de la etiqueta

- Etiquetado de acuerdo a la Regulación EC N°1272/2008 CLP

El producto se ha clasificado y etiquetado según la regulación CLP

- Pictogramas de peligro



GHS02 GHS07 GHS08 GHS09

- Palabra de advertencia: Peligro

- Componentes nocivos a determinar en el etiquetado:

Xylene  
 diethylmethylbenzenediamine

**NOMBRE DEL PRODUCTO: TEXKAT**

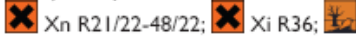
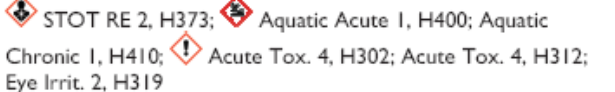
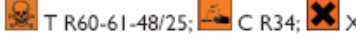
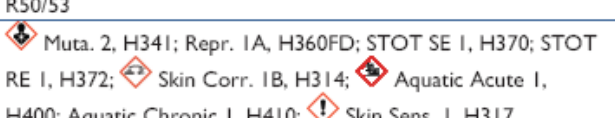
- Indicaciones de peligro
  - H226 Líquidos y vapores inflamables
  - H332 Nocivo en caso de inhalación
  - H315 Provoca irritación cutánea
  - H319 Provoca irritación ocular grave
  - H335 Puede irritar las vías respiratorias
  - H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas
  - H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias
  - H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos
  
- Consejos de prudencia
  - P210 Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar
  - P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección
  - P261 Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol
  - P301+P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO de información toxicológica o a un médico
  - P331 No provocar el vómito
  - P403+P233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
  - P501 Eliminar el contenido/el recipiente de acuerdo a la legislación nacional/local/regional.
  
- Información adicional:
  - Contiene dibutyltin dilaurate. Puede causar una reacción alérgica.
  
- 2.3 Otros peligros
  - Resultados de la valoración PBT y vPvB
  - PBT: No aplicable.
  - vPvB: No aplicable.

### 3 Composición/Información de los ingredientes

- 3.2 Caracterización química: Mezcla
- Descripción: Mezcla: Consiste en los siguientes componentes.

- Componentes:		
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7 Número registro: 01-2119488216-32-XXXX	Xileno Xn R20/21-65;  Xi R36/37/38 R10 Flam. Liq. 3, H226;  STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304;  Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit.2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	50-100%

**NOMBRE DEL PRODUCTO: TEXKAT**

CAS: 68479-98-1 EINECS: 270-877-4 Número índice: 612-130-00-0 Número registro: 01-2119486805-25-XXXX	diethylmethylbenzenediamine  	20-<25%
CAS: 77-58-7 EINECS: 201-039-8 Número registro: 01-211946068-27-XXXX	Dibutyltin dilaurate  	0,1-<0,25%

### 4 Medidas de primeros auxilios

- 4.1 Descripción de las medidas de primeros auxilios
- Información general:  
 Pueden aparecer síntomas de intoxicación después de muchas horas; por lo tanto debe permanecer bajo observación médica durante un mínimo de 48 horas después del accidente.  
 Llevar a las personas afectadas al aire libre.  
 Ver inmediatamente a un médico.
- Después de inhalar el producto:  
 Suministrar aire fresco y para mayor seguridad, consultar con un médico.  
 En caso de inconsciencia poner al paciente en posición lateral estable para su traslado.  
 Buscar tratamiento médico en caso de quejas.
- Después del contacto con la piel:  
 Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.  
 Quitese la ropa y calzado contaminados.  
 Si la irritación de la piel continua, consultar con un médico.
- Después del contacto con los ojos:  
 Enjuagar los ojos abiertos durante 15 minutos como mínimo bajo agua corriente.  
 Proteger los ojos no dañados.  
 Quitar las lentes de contacto y continuar enjuagando durante varios minutos.  
 Consultar inmediatamente con un médico.
- Después de la ingestión:  
 No induzca el vómito; llamar para pedir ayuda médica de inmediato.  
 Enjuagar la boca y beber mucha agua.  
 Beber mucha agua y respirar aire fresco. Llame a un médico inmediatamente.  
 Consultar inmediatamente con un médico.
- 4.2 Los síntomas y efectos más importantes, tanto agudos como retrasados  
 No hay información adicional disponible.
- 4.3 Indicación de cualquier atención médica inmediata y tratamiento especial que se necesita  
 No hay información adicional disponible.

**NOMBRE DEL PRODUCTO:** **TEXKAT**

### 5 Medidas contra incendios

- 5.1 Medios de extinción
- Medios de extinción adecuados:  
CO2, arena, agua pulverizada. Combatir los fuegos grandes con agua pulverizada.
- Productos inadecuados para la extinción por razones de seguridad: Agua a chorro
- 5.2 Riesgos específicos derivados de la sustancia o mezcla  
No hay información relevante adicional.
- 5.3 Aviso para los bomberos
- Equipo de protección:  
Llevar equipo respiratorio de protección y traje completo de protección en caso de incendio.
- Información adicional  
Guardar el agua utilizada en la extinción de forma separada. No debe entrar en el sistema de alcantarillado.

### 6 Medidas de actuación en vertidos accidentales

- 6.1 Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia  
Llevar ropa de protección. Mantener las personas desprotegidas alejadas.  
Mantener alejado de las fuentes de ignición.  
Evitar inhalar los vapores.  
Evitar el contacto con los materiales vertidos.
- 6.2 Precauciones medioambientales:  
No permitir que llegue al alcantarillado o a las aguas superficiales y profundas.  
No permitir que penetre en la tierra/suelo.
- 6.3 Métodos y materiales para la contención y la limpieza:  
Absorber con arena, diatomita, aglutinante de ácidos, serrín.  
Asegurar una ventilación adecuada.
- 6.4 Referencias en otras secciones  
Ver sección 7 para información sobre el manejo seguro.  
Ver sección 8 para información sobre equipos de protección personal.  
Ver sección 13 para información sobre las disposiciones.

### 7 Manipulación y almacenaje

- 7.1 Precauciones para una manipulación segura  
Asegurar una buena ventilación en el lugar de trabajo.
- Información sobre incendios y protección frente a explosiones:



Mantener alejadas las fuentes de ignición – No fumar.

- Proteger de las cargas electroestáticas.  
Mantener en un lugar seco, fresco, bien ventilado, alejado de las fuentes de calor, llamas y de la incidencia directa del Sol.
- 7.2 Condiciones para un almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad
- Almacenamiento:

**NOMBRE DEL PRODUCTO: TEXKAT**

- Requerimientos para almacenes y recipientes:  
Almacenar en un lugar fresco.  
Evitar que penetre en el suelo.  
Mantener los recipientes ventilados.
- Información sobre el almacenamiento conjunto:  
Almacenar lejos de las sustancias inflamables.  
Almacenar lejos de los alimentos.
- Otras informaciones acerca de las condiciones de almacenamiento:  
Mantener los botes herméticamente sellados.  
Almacenar en un lugar fresco, en condiciones secas y con los recipientes bien cerrados.  
Proteger del calor y de la luz directa del Sol.  
Guardar precaución cuando se vuelva a abrir un envase con el sello roto.  
Almacenar el recipiente en campanas extractoras de humo.
- 7.3 Uso final específico: No hay información adicional disponible.

### 8 Controles de exposición / Protección personal

- Información adicional sobre el acondicionamiento de las instalaciones técnicas: No hay más datos, mirar el apartado 7.

- 8.1 Parámetros de control

- Ingredientes con valores límite que deben controlarse en el lugar de trabajo	
1330-20-7 xylene	
WEL	Valor a corto plazo: 441 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm Valor a largo plazo: 220 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm Sk; BMGV
77-58-7 dibutyltin dilaurate	
WEL	Valor a corto plazo: 0,2 mg/m <sup>3</sup> Valor a largo plazo: 0,1 mg/m <sup>3</sup> As Sn; Sk

- Ingredientes con valores biológicos límite:	
1330-20-7 xylene	
WEL	650 mmol/mol creatinine Medio: orina Tiempo de muestreo: post shift Parameter: methyl hippuric acid

- Información adicional: Las listas válidas durante la elaboración se utilizaron como base.

- 8.2 Controles de la exposición

- Equipo de protección personal:

- Medidas generales de protección e higiene:

- Mantener alejado de los productos alimenticios, bebidas y comida para animales.
- Lavarse las manos antes de cada descanso y al final de los trabajos.



**NOMBRE DEL PRODUCTO:** **TEXKAT**

- Protección respiratoria:



Utilizar protección respiratoria en caso de ventilación insuficiente.

- Protección de las manos:



Guantes de protección.

El material de los guantes tiene que ser impermeable y resistente al producto/ sustancia/ preparado. Debido a la falta de pruebas no se puede dar ninguna recomendación respecto a los guantes frente al producto/ sustancia/ preparado.

Seleccionar los guantes en consideración de los tiempos de preparado, tasas de difusión y de degradación.

- Material de los guantes

La elección de los guantes adecuados no depende únicamente del material, sino también de las marcas de calidad y varía en función del fabricante. Como el producto es una preparación de varias sustancias, la resistencia del material de los guantes no puede ser calculado de antemano y por lo tanto han de ser controlados antes de su aplicación.

- Tiempo de penetración de los guantes

Los tiempos de penetración según la norma EN 374 parte III no se realizan en condiciones reales. Por lo tanto, se recomienda no sobrepasar el 50% del tiempo máximo de vida de los guantes.

- Protección de los ojos:



Gafas de seguridad

Protección facial.

- Protección del cuerpo



Ropa de trabajo protectora

## 9 Propiedades físicas y químicas

- Información básica de las propiedades físicas y químicas

- Información general

- Aspecto:

Forma: Líquida

Color: Transparente

- Olor: Característico

- Límite de olor: No determinado

**NOMBRE DEL PRODUCTO: TEXKAT**

- Valor pH:	No determinado
Punto de fusión/Intervalo de fusión:	No determinado
Punto /Intervalo de ebullición:	No determinado
- Punto de inflamación:	No determinado
- Inflamabilidad (sólido, gaseoso):	No aplicable
- Temperatura de encendido:	No determinado
- Temperatura de descomposición:	No determinado
- Auto inflamabilidad:	El producto no es autoinflamable
- Peligro de explosión:	El producto no es explosivo. No obstante, es posible que se formen aires y vapores explosivos.
- Límites de explosión:	
Inferior:	0,8 % volumen
Superior:	No determinado
- Presión del vapor:	No determinado
- Densidad a 20°C:	No determinado
- Densidad relativa	No determinado
- Densidad del vapor	No determinado
- Ratio de evaporación	No determinado
- Solubilidad en/ miscibilidad con agua:	No soluble o difícil de mezclar
- Coeficiente de segregación (n-octanol/agua):	No determinado
- Viscosidad:	
Dinámica:	No determinado
Cinemática a 20°C:	No determinado
- 9.2 Otra información	No hay más información relevante.

**10 Estabilidad y reactividad**

- 10.1 Reactividad
- 10.2 Estabilidad química
- Descomposición térmica / condiciones a evitar: Estable a temperatura ambiente.
- 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas: No se conocen reacciones peligrosas.
- 10.4 Condiciones a evitar: No hay información adicional relevante.
- 10.5 Materiales incompatibles: No hay información relevante posible.
- 10.6 Productos peligrosos de descomposición: No se conocen.



**NOMBRE DEL PRODUCTO: TEXKAT**

## 11 Información toxicológica

- 11.1 Información de efectos toxicológicos

- Toxicidad grave:

- LD/LC50 valores relevantes a clasificar:

ATE (Acute Toxicity Estimates)

Oral	LD50	2.954 mg/kg (rata)
Dermal	LD50	2.270 mg/kg (conejo)
Inhalación	LC50/4 h	14,7 mg/l

1330-20-7 xylene

Dermal	LD50	>1700 mg/kg (conejo)
--------	------	----------------------

68479-98-1 diethylmethylbenzenediamine

Oral	LD50	738 mg/kg (rata)
Dermal	LD50	>2000 mg/kg (rata)

- Efectos irritantes primarios:

- En la piel: Irritante en la piel y en las membranas mucosas.

- En los ojos: Efecto irritante.

- Sensibilidad: No se conocen efectos.

## 12 Información ecológica

- 12.1 Toxicidad

- Toxicidad acuática:

68479-98-1 diethylmethylbenzenediamine

EC50-48h	0,5 mg/l (daphnia magna)
----------	--------------------------

77-58-7 dibutyltin dilaurate

EC50-48h	0,463 mg/l (daphnia magna)
----------	----------------------------

- 12.2 Persistencia y degradabilidad: No hay información adicional relevante disponible.

- 12.3 Bioacumulación potencial: No hay información adicional relevante disponible.

- 12.4 Movilidad en el suelo: No hay información adicional relevante disponible.

- Efectos ecotóxicos:

- Advertencia: Muy tóxico para los peces.

- Información ecológica adicional:

- Notas generales:

También es tóxico para los peces y el plancton en los cuerpos de agua.

El producto contiene materiales que son nocivos para el medio ambiente.

- 12.5 Valoración de los resultados de PBT y vPvB

- PBT: No aplicable.

- vPvB: No aplicable.

- 12.6 Otros efectos adversos: No hay información adicional relevante disponible.

### 13 Consideraciones sobre la eliminación

- 13.1 Métodos de tratamiento de residuos
- Recomendaciones





Los residuos deben depositarse según la Legislación Nacional.

No debe depositarse junto a la basura domestica. No permitir que el producto llegue al sistema de alcantarillado.

- Bidones sucios:
- Recomendaciones:  
 Los residuos deben depositarse según las regulaciones oficiales.  
 Los bidones pueden reutilizarse o reciclarse después de su limpieza.

### 14 Información de transporte

- 14.1 Numero UN	UN 1866
- ADR, INDG, IATA	UN 1866
- 14.2 Designación oficial de transporte UN	1866 SOLUCIÓN DE RESINA, PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE
- ADR	SOLUCIÓN DE RESINA (diethylmethylbenzenediamine, dibutylin dilaurate), MARINE POLLUTANT
- IMDG	SOLUCIÓN DE RESINA
- IATA	SOLUCIÓN DE RESINA
- 14.3 Nivel de riesgo para el transporte	
- ADR, IMDG	
	
- Clase	3 Líquidos inflamables
- Etiquetado	3
- IATA	
	
- Clase	3 Líquidos inflamables
- Etiquetado	3
- 14.4 Grupo de embalaje	III
- ADR, IMDG, IATA	III
- 14.5 Peligros medioambientales	
- Contaminante marino:	Si
	Símbolo (pez y árbol)
- Marcado especial (ADR):	Símbolo (pez y árbol)

Fecha de impresión: 20.03.2018

Versión: FDS\_WPLSP061.a

Revisión: 20.03.2018

**NOMBRE DEL PRODUCTO: TEXKAT**

- 14.6 Precauciones especiales para el usuario	Advertencia: Líquidos inflamables.
- Código de peligro (Kemler):	30
- Número EMS:	F-E <sub>3</sub> -E
- 14.7 Transporte a granel según Anexo II del MARPOL 73/78 y del Código IBC	No aplicable
- Información de transporte/adicional	
- ADR	
- Cantidades limitadas (LQ)	500 ml
- Cantidades exceptuadas (EQ)	Código: E3 Cantidad neta máxima por embalaje interior: 30ml Cantidad neta máxima por embalaje exterior: 300ml
- Categoría de transporte	I
- Código de restricción de túneles	D/E
- IMDG	
- Cantidades limitadas (LQ)	0
- Cantidades exceptuadas (EQ)	Código: E3 Cantidad neta máxima por embalaje interior: 30ml Cantidad neta máxima por embalaje exterior: 300ml
- UN "Modelo de Regulación":	UN 1866, SOLUCION DE REISNA, PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE, 3, I

### 15 Información reguladora

- 15.1 Normas/legislaciones específicas sobre seguridad, salud y medio ambiente para la sustancia o mezcla.  
Regulación REACH 1907/2006/EC  
Regulación 453/2010/EC  
CLP Regulación 1272 /2008/EC  
La clasificación de la mezcla se ha hecho según la Regulación CLP 1272/2008/EC y la Directiva Europea 99/45/EC.

- Regulaciones Nacionales:

- Otras normativas, limitaciones y regulaciones prohibitivas

Sustancias extremadamente preocupantes (SVHC) según REACH, Artículo 57

No contiene sustancias extremadamente preocupantes (SVCH)

- 15.2 Evaluación de la seguridad química:

No se ha llevado ninguna evaluación de la seguridad química.

### 16 Otras informaciones

Los datos aquí expresados son fruto de nuestra experiencia. No obstante, esto no constituye una garantía para ningún producto específico y no debe suponer una relación contractual legal válida.

- Frases relevantes

- |           |   |
|-----------|---|
| H226      | Líquidos y vapores inflamables.   |
| H302      | Nocivo en caso de ingestión.  |
| H304      | Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  |
| H312      | Nocivo en contacto con la piel.   |
| H314      | Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves   |
| H315      | Provoca irritación cutánea.   |
| H317      | Puede provocar una reacción alérgica en la piel   |
| H319      | Provoca irritación ocular grave.  |
| H332      | Nocivo en caso de inhalación.   |
| H335      | Puede irritar las vías respiratorias.   |
| H341      | Se sospecha que provoca defectos genéticos  |
| H360FD    | Puede perjudicar a la fertilidad. Puede dañar al feto.  |
| H370      | Provoca daños en los órganos.   |
| H372      | Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas  |
| H373      | Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas   |
| H400      | Muy tóxico para los organismos acuáticos.   |
| H410      | Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.  |
|           |   |
| R10       | Inflamable.   |
| R20/21    | Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.  |
| R21/22    | Nocivo en contacto con la piel y por ingestión.   |
| R34       | Provoca quemaduras.   |
| R36       | Irrita los ojos.  |
| R36/37/38 | Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.  |
| R43       | Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.   |
| R48/22    | Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por ingestión.                          |
| R48/25    | Tóxico: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por ingestión.                          |
| R50/53    | Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. |
|           |   |
| R60       | Puede perjudicar la fertilidad.   |
| R61       | Riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.  |
| R65       | Nocivo. Si se ingiere puede causar daño pulmonar.   |
| R68       | Posibilidad de efectos irreversibles.   |

- Departamento emisor MSDS:

SOPREMA IBERIA S.L.U.  
C/ Ferro, 7 - Polígono Industrial Can Pelegrí  
08755 - Castellbisbal (Barcelona), ESPAÑA  
Tel: (+34) 93 635 14 00  
Fax: (+34) 93 635 14 27  
e-mail: info@soprema.es

Fecha de impresión: 20.03.2018

Versión: FDS\_WPLSP061.a

Revisión: 20.03.2018

NOMBRE DEL PRODUCTO: **TEXKAT**

- Abreviaciones y acrónimos:

ADR: Acuerdo Europeo sobre el Transporte de Mercancías Peligrosas por Carretera (Acuerdo Europeo sobre Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera).

IMDG: Código internacional para transporte marítimo de materias peligrosas.

IATA: Asociación de Transporte Aéreo Internacional.

GHS: Sistema Global Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Químicos.

EINECS: European Inventory of existing Commercial Chemical Substances.

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

COV: Componentes Orgánicos Volátiles (USA, EU)

LC50: Concentración letal, 50%

LD50: Dosis letal, 50%